

Жанета Дюкич Перишич (Белград)

Фонд Иво Андрича

Начало деятельности

Фонд Иво Андрич создан на основании последнего желания самого писателя, 5 декабря 1974 года. Первым и наиболее важным положением писателя было, чтобы его наследие «было полностью сохранено как легат или дар, для общих культурных и гуманитарных целей». Своей последней волей он оставил все рукописное наследие на попечение Сербской академии наук и искусств, членом которой он являлся с 1926 года. Он также выделил часть средств на учреждение премии за лучшую книгу рассказов или лучший рассказ, которая бы вручалась ежегодно. Кроме того, он, выделив для этого часть средств, оставил своей давней коллеге Вере Стоич право заботиться о его авторских правах и обязанность сохранить его наследие и управлять им.

Фонд Иво Андрича был основан 12 марта 1976 года, год после смерти писателя. Фондом нашего единственного лауреата Нобелевской премии по литературе с момента его создания управляет Совет директоров, состоящий из девяти членов, которые назначаются Сербской академией наук и искусств и избираются сроком на четыре года.

Крупные проекты

Личный фонд Иво Андрича

По инициативе Фонда и при его полной финансовой поддержке все рукописное наследие Андрича, переданное им Сербской Академии наук и искусств, было систематизировано и описано. По инициативе Фонда был создан Каталог Личного фонда Иво Андрича. Весь корпус авторского творческого наследия писателя составил более чем 6000 единиц экспонатов и 118 000 страниц документального материала (личные документы, документы о деятельности, переписка...). Недавно закончена

оцифровка всего рукописного наследия, которое хранится в цифровой библиотеке Филологического факультета в Белграде.

Библиография Иво Андрича

Фонд в сотрудничестве с Библиотекой Матицы Сербской подготовил полную библиографию Иво Андрича. Она охватывает столетний период: начиная с первого опубликованного стихотворения Андрича в 1911 году и включая произведения, вышедшие в 2011 году. Поиск нужных библиографических единиц (более чем 16 000 единиц) осуществляется при помощи программы COBBIS, электронного каталога Библиотеки Матицы Сербской. Материал также доступен на интернет-странице Фонда Иво Андрича (www.ivoandic.org.rs). Каталог библиографических единиц существует и в печатном виде, а его издателями являются Фонд Иво Андрича, Библиотека Матицы Сербской и Сербская Академия наук и искусств.

КРИТИЧЕСКОЕ ИЗДАНИЕ ВСЕХ РАБОТ АНДРИЧА

В сентябре 2016 года Фонд принял решение о начале работы над критическим изданием работ Андрича. До сих пор вышло десять книг рассказов – в 2017 и 2018 гг.

Редакторский состав подготовили критическую публикацию Первой серии пяти сборников рассказов Андрича. Они вышли из печати в октябре 2017 года, к 125-летию со дня рождения Иво Андрича:

1. Книга 1: РАССКАЗЫ (1924)
2. Книга 2: РАССКАЗЫ (1931)
3. Книга 3: РАССКАЗЫ (1936)
4. Книга 4: НОВЫЕ РАССКАЗЫ (1948)
5. Книга 5: ЛИЦА (1960)

Также, в 2018 году вышла Вторая серия рассказов, оставшиеся за рамками сборников (писатель печатал их только в магазинах):

6. Книга 6: РАССКАЗЫ (1914-1941)
7. Книга 7: РАССКАЗЫ (1946-1948)
8. Книга 8: РАССКАЗЫ (1949-1960) I

9. Книга 9: РАССКАЗЫ (1949-1960) II

10. Книга 10: РАССКАЗЫ (1961-1975)

Теперь из печати выходит пять книг Третьей серии КРИТИЧЕСКОГО ИЗДАНИЯ ВСЕХ РАБОТ АНДРИЧА:

11. Книга 11: ОДИНОКИЙ ДОМ (рассказы опубликованы после смерти писателя – 1976. I

12. Книга 12: ОДИНОКИЙ ДОМ (рассказы опубликованы после смерти писателя – 1976. II

13. Книга 13: ЕХ РОНТО

14. Книга 14: ВОЛНЕНИЯ

15. Книга 15: ЛИРИКА

Личная библиотека Андрича

Фонд организовал и финансировал создание личной библиотеки Андрича, которая хранится в Музее Иво Андрича на улице Венец имени Андрича, в квартире, в которой писатель жил с 1958 года и до самой смерти в 1975 году. Библиотека состоит из 4502 книг. Все авторские заметки, сделанные на полях, также описаны и расшифрованы, что может иметь большое значение для исследователей.

Памятник Иво Андричу в Белграде

Фонд также был одним из инициаторов конкурса по созданию памятника Андричу, который ныне украшает улицу Венец имени Андрича: 10 октября 1991 года, за год до празднования столетия со дня рождения писателя, памятник – бронзовая фигура скульптора Миланко Мандича – был открыт.

Библиотечный фонд

Библиотека Фонда Иво Андрича собирает издания произведений Андрича как оригинальные, так и в переводе (работы Андрича переведены на 49 языков), а кроме того в нее включено обширная коллекция работ, посвященных творчеству и жизни Андрича (монографии, сборники,

журналы, гемертотека – более 15 000 наименований, фототека, видеотека, фонотека, архив и многое другое). Сотрудники оказывают профессиональную помощь исследователям и всем, которые интересуются творчеством писателя.

Дополнительная деятельность

Организация круглых столов, консультаций и научных конференций, посвященных творчеству Андрича и различным аспектам развития современной сербской литературы, выставки о жизни и творчестве Андрича, лекции, литературные конкурсы, театральные спектаклей и кинопоказов, консультационная деятельность и многочисленные экспертизы – все это доказательство того, что Фонд Иво Андрича служит интересам нашей литературы, искусства и культуры. Значительное количество выпускников, аспирантов и докторантов, являются стипендиантами Фонда. Он также является партнером многих культурных мероприятий, оказывает помощь школьным и районным библиотекам, поддерживает программы памяти писателя и сотрудничает с учреждениями, носящими его имя.

Авторские права

Фонд Иво Андрича является единственным носителем авторских прав для произведений Андрича, и только он может дать согласие на публикацию его произведений как в стране, так и за рубежом. Предоставление прав осуществляется на основе официального запроса Совету директоров Фонда, в рамках которого надо представить основную информацию о планируемом издании – язык и письмо, тираж, обложка, цена, способ оплаты, конечный срок продажи. Каждый отдельный запрос рассматривается Советом директоров.

Действия по защите авторских прав осуществляются в рамках самого Фонда, поэтому вся процедура – рассмотрение запроса издателя, предоставление прав, подписание контракта, оплата сборов, размещение и отслеживание продаж посредством регулярных отчетов – осуществляется в Фонде.

Мировое наследие Иво Андрича

С 1982 года Фонд издает Журнал Фонда Иво Андрича, который выходит раз в год. В нем печатаются ранее неопубликованные рукописи Андрича, переписку, научные и критические исследования творчества и жизни Андрича, духовного пространства, времени и мира, в котором он жил. Сотрудниками журнала являются выдающиеся слависты и ученые разных стран. До настоящего времени опубликовано тридцать шесть номера журнала.